

# Dodatek č. 1

## ke smlouvě o zemědělském pachtu

dle ust. § 2345 a násl. občanského zákoníku uzavřené dne 13. 1. 2015,

### I. Smluvní strany:

1. **Město Soběslav**

se sídlem Náměstí Republiky 59, Soběslav I, 392 01 Soběslav  
IČO: 00252921  
Zastoupené panem Ing. Jindřichem Bláhou, starostou města  
(dále jen jako propachtovatel na straně jedné)

a

2. **EUROFARMS, s.r.o.**

se sídlem Heroltice 65, 286 01 Jihlava  
IČ: 25252895, DIČ: CZ25252895  
zastoupená jednatelem společnosti [REDACTED]  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně dne 17.6.1996 pod sp.  
zn. C 31572  
(dále jako pachtýř na straně druhé)

### II. Předmět dodatku č. 1:

1. Dne 31.1.2015 uzavřela společnost EUROFARMS, s.r.o s Městem Soběslav smlouvu ve o zemědělském pachtu na propachtování pozemků zapsaných na u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj Katastrální pracoviště Tábor na, **LV č. 10001 v k.ú. Nedvědice u Soběslavi** obec Soběslav na **LV 188 k.ú. Vesce u Soběslavi**, obec Vesce, na **LV č. 188 k.ú. Čeraz**, obec Vesce a na **LV č. 304 k.ú. Dráchov**, obec Dráchov.
2. Město Soběslav na základě Kupní smlouvy ze dne 20.4.2015 zapsanou Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, Katastrální pracovištěm v Táboře zapsanou pod čj. V 3776/2015 s právními účinky vkladu k 24.4.2015 prodalo parcelu č. 166/22 v k.ú. Vesce u Soběslavi Obci Vesce. Smluvní strany se dohodly na ukončení pachtu k výše uvedené parcele.
3. Článek I. Předmět a účel pachtu odst. 1 nově zní:  
Propachtovatel prohlašuje, že je vlastníkem níže uvedených nemovitostí zapsaných u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrálního pracoviště Tábor.  
Katastrální území **Nedvědice u Soběslavi - LV 10001**

Parcela	Výměra ha	Kultura	Poznámka
405/1	1,2108	orná půda	
část 405/37	0,0336	trv.trav.porost	
405/38	0,0043	trv.trav.porost	
434	0,3930	orná půda	

část 435	1,3078	trv.trav.porost	
607	0,3092	orná půda	
část 611/4	0,0192	orná půda	
část 612/1	0,0164	ostatní plocha	
část 636/4	1,6991	orná půda	
část 636/6	0,0824	ostatní plocha	
653	0,3597	orná půda	
část 654/1	0,1045	ostatní plocha	
část 654/2	0,0370	trv.trav.porost	
660/17	0,4133	orná půda	
část 660/20	0,4509	orná půda	
část 737	0,0050	orná půda	
část 860/1	0,2234	ostatní plocha	
část 874	0,1503	ostatní plocha	
část 894	0,8761	ostatní plocha	
<b>Celkem</b>	<b>7,6960</b>		

Katastrální území Vesece u Soběslavi - LV 188

Parcela	Výměra ha	Kultura	Poznámka
45/1	0,0003	orná půda	
část 60/11	4,1093	orná půda	
část 115	0,4870	orná půda	
120/2	0,0362	orná půda	
část 122/1	0,0009	ostatní zamokřelá	
část 128/2	0,0031	ostatní zamokřelá	
129/3	0,0134	ostatní zamokřelá	
část 129/7	3,0686	orná půda	
část 129/8	1,6809	trv.trav.porost	
část 132/2	0,0680	trv.trav.porost	
část 133/1	0,4202	ostatní plocha	
část 133/3	0,0255	trv.trav.porost	
část 133/4	0,0228	trv.trav.porost	
část 133/5	0,0025	ostatní plocha	
část 135/39	2,7757	orná půda	
137	0,0181	orná půda	
část 138	0,0415	orná půda	
část 144/20	3,4185	orná půda	
147/5	0,4437	trv.trav.porost	
část 176/1	0,1510	orná půda	
část 177	0,1100	orná půda	
178	0,0098	orná půda	
část 179/2	0,0085	ostatní neplodná	
226/1	1,6192	orná půda	
226/2	0,4878	orná půda	
226/3	0,4520	orná půda	
230/2	0,9032	orná půda	
část 241	0,9166	orná půda	
část 242	0,0556	orná půda	

část 278/3	0,0080	ostatní plocha	
část 284/1	0,1850	ostatní plocha	
část 286	0,1405	orná půda	
	<b>21,6834</b>		

Katastrální území Čeraz - LV 188

Parcela	Výměra ha	Kultura	Poznámka
část 713/1	2,6060	trv.trav.porost	
	<b>2,6060</b>		

Katastrální území Dráčov - LV 188

p.č. dle PK	p.č. dle KN	kultura orná (ha)	kultura TTP (ha)	Neplodná půda (ha)
část 713	1544/2		0,4500	
<b>Celkem</b>			<b>0,4500</b>	

Celkem zemědělské půdy: 32,4354 ha

**Čl. III. Výše pachtovného nově zní:**


- Pachtýř se zavazuje propachtovateli poskytnout po dobu trvání pachtovní smlouvy dle uzavřené dohody za pacht pozemků roční pachtovné takto:
  - za rok 2016 ve výši 2.500,- Kč/ha.
  - za rok 2017 ve výši 2.550,- Kč/ha.
  - za rok 2018 ve výši 2.600,- Kč/ha.
  - za rok 2019 ve výši 2.650,- Kč/ha.
  - za rok 2020 ve výši 2.700,- Kč/ha.
  - za rok 2021 ve výši 2.750,- Kč/ha.
  - za rok 2022 ve výši 2.800,- Kč/ha.
  - Za rok 2023 ve výši 2.850,- Kč/ha
  - Za rok 2024 ve výši 2.950,- Kč/ha
- Pachtovné od roku 2017 bude pachtýřem hrazeno za příslušný kalendářní rok jednorázově nejpozději vždy do 31.1. běžného kalendářního roku.
- Pachtovné je splatné na účet města Soběslav zřízený u České Spořitelna a.s. pobočky Soběslav, číslo účtu [redacted] s tím, že datum plnění se považuje odesláním částky z účtu pachtýře.
- Pachtovné za r. 2016 uvedené v čl. III/1 bude propachtovateli vyplaceno za celý kalendářní rok v plné výši. Doplatek pachtovného za rok 2016 v částce 17 158,- bude pachtýřem doplačen propachtovateli do 31.12.2016 zasláním na účet uvedený v čl. III odst. 2 tohoto dodatku.

V ostatním zůstává pachtovní smlouva nezměněna.

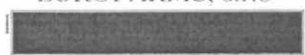
### **III. Závěrečná ustanovení dodatku č. 1:**

1. Tento dodatek č. 1 je platný a účinný dnem podpisu oběma smluvními stranami s tím, že jím smluvní strany řídily od 1. 1. 2016.
2. Dodatek č. 1 je sepsán ve dvou vyhotoveních, z nichž každý z jeho účastníků obdrží po jednom vyhotovení. S ohledem na zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, bere pachtýř na vědomí, že propachtovatel smlouvu o zemědělském pachtu vč. tohoto dodatku postupem dle tohoto zákona uveřejní v registru smluv.
3. Změny smlouvy o zemědělském pachtu dle tohoto Dodatku č. 1 byly schváleny usnesením Rady města Soběslav č. 21/307/2016 ze dne 15.11.2016 Záměr pronajímatele pronajmout pozemky pronajímané smlouvou o zemědělském pachtu ve znění tohoto dodatku byl vyvěšen na úřední desce města Soběslavi a na jeho internetových stránkách po dobu od 24.10.2016 do 8.11.2016
4. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podepsáním přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich svobodné a vážné vůle, nikoliv v tísní ani za jednostranně nevýhodných podmínek což stvrzují svými podpisy.

V Soběslavi dne 15. 11. 2016

  
Město Soběslav  
Ing. Jindřich Bláha  
propachtovatel

Ve Vlastiboři, dne 15. 11. 2016

  
EUROFARMS, s.r.o  
I   
  
EUROFARMS, s.r.o  
II 